

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 27 (1999)  
**Heft:** 105

**Artikel:** Intrè no in tsanthon  
**Autor:** Brodard, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244092>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Intrè no in tsanthon

L'amikale Intrè no dè Furboa lè pâ dè chti matin

L'a buthâ kemin na trotse dè tsanpinyon. Irè le 15 dè chaptanbre 1956... chin balyè na tropa dè j'an. Chon kontè bin, le kantyimo dè karant'è thin k'an i brènè ou mandzo.

Li a chure atan dè non dè vilye minbro chu lè fouchè tyè chu la lichte dou boché. Hou ke chàbron, ke l'an inpyèlyi lè premirè lachè, fê lè trintsè, inmochalâ lè chovinyi chon pâ mé tan nirâ. Lou falyoutse l'a prê lè kolà dè l'evê.

Pouârtè rin! Pê Furboa, le patê lè adi vidzelè, dèfindu, teri ou chèlà pèr on komité dè rèthèta.

Moujâdè-vê; li a on an ou pye, na tropa dè fèmalè è dè j'omo chè chon betâ in vi dè tsantâ a katre vouê.

In patê binchure.

To chin lè menâ pèr'on dirêkteu fêrmo chuti. Djan-Paul Rime l'a l'orolye frelèta, kan la brijon d'on bordon è de na fôtha nota biéjè lè j'akouâ, l'a vuto fê dè rapyôtyi.

Fô dre ke le patê lè la linvoua di tsantèri. Li a tan dè galé mo ke fournechon chu di lètrè dàthè, ke rèthronon galéjamin ke lè j'akouâ intrètsanton kemin la brijon di jourè è di chenalyè.

Li a on tsan dè chochyètâ **Intrè no**, avui ma mujika dè Marcel Rossalet, ke nyon l'a jou l'èpâhyo d'oure... ma pahyithe... che to prin fin tyè le tsèrpin, to rèvin kemin le tyêr tin.

Avui na mujika alekâlye kemin de la dorire chu lè parolè ke chyêvon, i dê fére bi oure.

Mè j'êmi, intrè no, dèvejin chi bi lingâdzo

Le patê rëdzolyè nouthrè j'armalyi

Vouêrda-le filyèta, lè na hyà d'on lyâdzo,

ke vin le furi botyatâ lè patyi

ref.

Alin pê lè chindê ke grapilyon lè hôte

Alin to bounamin in no balyin la man  
La têra di j'anhyan bėjèrè nouthrè botè  
In oudzin dèvejâ la linvoua di j'anhyan

Mè j'êmi, intrè no, ke chobrichè bèniràja  
Ha linvoua ke fetsè pèrto l'amihyâ  
Vouêrda-la bi dzouno, pri dè ta grahyàja  
Dou kà, dou fô-ri tràvèrè prou la hyâ

Mè j'êmi, intrè no, dèfindin nouthrè kothemè  
Le pyè bi vejâdzo dè nouthron palyi  
Vouêrdin nouthrè moudè, le bredzon k'on'âmè  
Le bi dzakilyon ke fô prou mé chalyi

Mè j'êmi, intrè no, tsantin na kobyà novala  
Nouthrè vouê dzolyàjè ko di tsan d'oji  
Mèhyèron i j'ourè la brijon dou rialè  
E lè redzingon di klankè dou tropi

Chin voli gabâ, on pou dre chin rètrahyon, ke le kà du patêjan  
d'Intrè no lè le chole ke tsantè achebin tyè lè j'ôtro.

F. Brodard

